

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 36

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sammlung Oskar Reinhart in Winterthur. 4. Grieder-Modelunch, Restaurant Mövenpick Dreikönig. 5. Stadtbesichtigung oder Kunsthau Zürich.

Für alle Anlässe ist Anmeldung nötig. Es dürfen auch Herren teilnehmen. Anmeldung jeweils am Vortag auf dem Tagungssekretariat vor 16 h.

#### GEP-Fest und Ball am 26. September 1969

19 h Nachtessen im Kongresshaus Zürich, Eingang K. Von 21 h an Ball (4 Orchester, Attraktionen, Bierschwemme usw.). Polizeistunde um 3.30 h am Samstag. Eintrittskarten sind in beschränkter Zahl nachträglich im Tagungssekretariat zu haben.

Tenue: Smoking oder dunkler Anzug.

#### Generalversammlung und Festakt am 27. 9. 1969

Beginn 10.30 h in der Halle des ETH-Hauptgebäudes. Nach Erledigung der statutarischen Geschäfte Ansprachen von Bundesrat Tschudi, Schulratspräsident Burckhardt, Vizepräsident Hauri und VSETH-Präsident Theiler. Übergabe der Jubiläumsspende. Darbietungen des Akademischen Orchesters.

Am Samstagnachmittag um 15.00 h im Auditorium maximum Orientierung über die *Neubauten der ETH* durch Vizepräsident Hauri, anschliessend Besichtigung auf dem Höggerberg (nachträgliche Anmeldung im Tagungssekretariat möglich).

#### Schweizerreise

Es wird nur die Reise Engadin—Tessin durchgeführt, und zwar mit Autocar, Abfahrt ab Zürich am Sonntag, 28. Sept. 1969, Rückkunft in Zürich am Dienstag, 30. September etwa um 22 h. Allfällige nachträgliche Anmeldungen nimmt das GEP-Sekretariat bis am 10. September entgegen, Tel. 051 / 25 60 90.

Besammlung 10.15 h vor dem Kongresshaus, Claridenstrasse. Pass oder Identitätskarte notwendig.

#### Verpflegung

Morgen-, Mittag- und Abendessen können im Studentenheim, Clausiusstrasse 21, eingenommen werden. Es ist vom Mittwoch bis Freitag von 7 bis 20 h geöffnet, am Samstag 7 bis 13.30 h.

Frühstück, Kaffee und Tee werden auch im Erfrischungsraum im Hauptgebäude, neben dem Auditorium maximum, serviert. Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag, 7.30 bis 17.30 h, Samstag 9.30 bis 12.30 h.

#### Tagungssekretariat

Dieses befindet sich im Saal 10b im Hauptgebäude, Eingang Ecke Rämistrasse/Künstlergasse. Öffnungszeiten:

Dienstag, 23. Sept.: 9.00 bis 18.15 h

Mittwoch, 24. Sept.: 7.45 bis 18.15 h

Donnerstag, 25. Sept.: 7.45 bis 18.15 h

Freitag, 26. Sept.: 7.45 bis 18.15 h

Samstag, 27. Sept.: 9.00 bis 15.00 h

Telefon 051 / 32 62 11, intern 33 60 bis 33 63

## Mitteilungen aus der UIA

### Internationaler Wettbewerb WIG 74 Wien

*Ausschreibende Behörde:* Gemeindeverwaltung Wien. *Gegenstand:* Planung für die Wiener Internationale Gartenschau 1974, Restaurants, Thermalzentrum, Hotels, Spielplätze, Gärten usw. *Teilnehmer:* Arbeitsgemeinschaften von qualifizierten Architekten und Gartengestaltern. *Preisgericht:* Preisrichter aus Deutschland, Oesterreich, Schweden, Ungarn und Dänemark (Namen noch nicht bekannt). *Preise:* total 780000 oe. Schilling. *Termine:* Einschreibung und Anfragen 4. Okt. 1969, Fragebeantwortung 3. Nov. 1969, Einsendung 6. Febr. 1970, Ankunft der Projekte spätestens 20. Febr. 1970, Preisgerichtssitzungen April 1970. *Unterlagen:* Gegen Einsendung von 1000 oe. Schilling (Konto Nr. 210000 der Stadthauptkasse der Stadt Wien mit dem Vermerk «Ideenwettbewerb WIG 74»). *Adresse für Anfragen:* Magistratsabteilung 42 – Stadtgartenamt, A 1030 Wien (Oesterreich), am Heumarkt 2b.

### Preise der UIA für das Jahr 1969

Der «Preis Sir Patrick Abercrombie» wurde erteilt an Arch. *Hubert Bennett*, Grossbritannien, und seine Mitarbeiter für das Projekt «Thamesmead», eine neue Stadtschöpfung im Osten von London.

Die «Ehrenmeldung Sir Patrick Abercrombie» wurde zugesprochen an Arch. *Fernando Belaunde Terry*, Peru, Verfasser und Vorkämpfer der «Carretera Bolivariana».

Der «Preis Auguste Perret» ging an Arch. *Karel Hubacek*, Tschechoslowakei, für den Bau des Fernseh-Senders in Jested.

Den «Preis Jean Tschumi» erhielten zwei Architekten: *Ivan Nikolaev*, USSR, für seine Verdienste um die internationale Zusammenarbeit sowie die Nachwuchsförderung, und *Pedro Ramirez Vazquez*, Mexico, tatkräftiger Humanist, Politiker und Architekt von weltweiter Ausstrahlung.

## Mitteilungen aus dem SIA

### Sektion Aargau

*Vortrags- und Diskussionsabend über neue SIA-Honorarordnungen, Haftpflicht und Versicherungen*

Dienstag, 9. September, 20.15 h im Restaurant Café Bank, Aarau (Schützenstube)

*Programm:* 20.15 h: «Grundsätzliches zu den neuen Honorarordnungen», Referent: *M. Beaud*, lic. jur., Adjunkt des Generalsekretariats des SIA, Zürich. 21 h: «Haftpflicht und Haftpflichtversicherung der Ingenieure und Architekten», Referent: *O. Egli*, Mitarbeiter einer Versicherungsgesellschaft. 21.30 h: «Bauwesen- und Montageversicherung», Referent: *H. Alder*, Mitarbeiter einer Versicherungsgesellschaft. Anschliessend Diskussion.

## Ankündigungen

### Kunsthau Zürich; Ausstellung Kunstschatze aus Japan

Im Zusammenhang mit dieser bereits in H. 31, S. 602 angekündigten, seltenen Ausstellung japanischer Kunstschatze werden folgende Vorführungen stattfinden: 16. Sept. 20.15 h *Ikebana*, vorgeführt durch *Shodo Hayakawa*, Master of Seifukeika School, Tokyo. 6. Sept. 14 und 16 h, 9., 10. und 11. Sept. 16 und 20.15 h *Teezeremonie*, vorgeführt durch Frau *Shizuko Ouwehand-Susunoki*, mit einer Einführung von Prof. Dr. *C. Ouwehand*. Da bei den letztgenannten Vorführungen die Zuschauerzahl beschränkt ist, wird empfohlen, die Eintrittskarten im Vorverkauf zu beziehen. Kasse des Kunsthau, Heimplatz 1, Zürich; Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag, 10 bis 17 und 20 bis 22 h, Samstag und Sonntag 10 bis 17 h, Montag 14 bis 17 h.

### Congress on Industrial Applications of Dynamic Modelling, Durham 1969

Mathematical modelling techniques are of increasing importance to the understanding of industrial processes, and it has been estimated that in Britain the use of these techniques, both in number and for the size and complexity of industrial plant investigated, is growing at an exponential rate. At a conference on the industrial applications of dynamic modelling, to be held at the University of Durham from the 16th to 18th September 1969, experts from universities and industry will meet to discuss the latest developments in this field. A feature of the present state of the art is that control theory has far outpaced practice, and the conference will be considering ways of reducing this gap.

Under the session headings of theory and general techniques, boilers and steam systems, chemical processes, turbines, electroheat and environmental systems, and iron and cement making some twenty four papers will be presented. There will also be two tutorial sessions on computational and statistical modelling techniques. It is expected that about 200 delegates will be attending the conference which will be opened by ICI heavy-organic chemicals division's engineering director, Dr. *K. A. G. Miller*.

The conference is being organised by the Institution of Electrical Engineers (IEE) in association with the Institution of Electronic & Radio Engineers, the Institute of Mathematics & its Applications and the Institute of Measurement & Control. Further details and registration forms are available from the Manager, Conference Department, IEE, Savoy Place, London WC 2.

### Boldern-Kolloquium über Städtebau

Das Tagungs- und Studienzentrum Boldern, 8708 Männedorf, Tel. 051 / 74 06 77, veranstaltet am Freitag, 19. Sept. 1969 ein interdisziplinäres Kolloquium über städtebauliche Planungsfragen zur Vorbereitung einer Sachtagung am Jahre 1970. Thema: «Wer entscheidet über die Gestaltung unserer städtebaulichen Zukunft?»

Programm: 9.00 Einführung in die Thematik; 9.15 «Planung als politisches Handeln», Soziologisches Kurzerferat von Prof. Dr.